



EINLADUNG

Die Programme der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Interreg V-A **Slowenien-Österreich** und **Slowenien-Ungarn** laden Sie im Rahmen des Regierungsamtes für Entwicklung und europäische Kohäsionspolitik am

21. September 2016

ein, am Tag der europäischen Zusammenarbeit an der Veranstaltung

WANDERUNG ZUM DREILÄNDERECK

Teilzunehmen und sich die Attraktionen des grenzübergreifenden Gebiets in Slowenien, Österreich und Ungarn anzuschauen. **Die Teilnahme ist kostenlos. Bitte füllen Sie das Anmeldeformular auf der Webseite des Programms aus.**



**TAG DER EUROPÄISCHEN
ZUSAMMENARBEIT**

Gemeinsam Grenzen überwinden



DAN EVROPSKEGA SODELOVANJA

Skupne meje nas zblizujejo

VABILO

Programa čezmejnega sodelovanja Interreg V-A **Slovenija-Avstrija** in **Slovenija-Madžarska** vabita v okviru Službe Vlade RS za razvoj in evropsko kohezijsko politiko, da se

21. septembra 2016

v okviru Dneva evropskega sodelovanja udeležite dogodka

POHOD NA TROMEJNIK

ter ogleda znamenitosti čezmejnega območja v Sloveniji, Avstriji in na Madžarskem.

Udeležba na dogodku je brezplačna. Prosim izpolnite prijavnico na spletni strani programa.

MEGHÍVÓ

A Szlovén Köztársaság Fejlesztésért és Európai Kohéziós Politikáért felelős Kormányhivatalához tartozó **Szlovénia-Ausztria** és **Szlovénia-Magyarország** Interreg V-A Határon Átnyúló Együttműködési Programok tisztelettel meghívják Önt

2016. szeptember 21-én,

az Európai Együttműködés Napja alkalmából megrendezésre kerülő rendezvényükre,

TÚRÁRA A HÁRMASHATÁRHOZ,

Szlovénia, Ausztria és Magyarország határon átívelő területe látványosságainak megismerésére.

A rendezvényen való részvétel ingyenes. A jelentkezéshez kérjük, szíveskedjen a Program honlapján található jelentkezési lapot kitölteni.



**EURÓPAI
EGYÜTTMŰKÖDÉS NAPJA**

Közös határon, közelebb egymáshoz





PROGRAM

- 8:00 Indulás Mariborból***
GODC, Trubarjeva 11, 2000 Maribor
**8.30 Felszállási lehetőség a résztvevők számára
Muraszombatban, ill. Gornja Radgonán*
- 9.30 Érkezés Grad várához**
Idegenvezetés a várban
- 10.30 Érkezés Trdkovába**
Túra a Hármashatárra
Résztevők köszöntése az Irányító Hatóság
részéről Találkozó a határközségek
polgármestereivel, illetve az **MMO3D** és a
Green Exercise projektek támogatási
szerződéseinek ünnepélyes aláírása
- 12.25 Érkezés Felsőszölnökre**
Látogatás az Almalakban, az almaprés
megtekintése és a **Green Exercise**
projekt rövid ismertetése
- 13.45 Érkezés Szentgotthárdra**
A Rábavidéki Szlovének Múzeumának
megtekintése
- 14.30 Ebéd**
- 16.00 Érkezés Tábor kastélyához**
Idegenvezetés a kastélyban és a **321
go** projekt rövid ismertetése
- 18.30 Érkezés Mariborba**

PROGRAM

- 8.00 odhod iz Maribora***
SVRK, Trubarjeva 11, 2000 Maribor
**8.30 vstop udeležencev na avtobusni postaji v
Murski Soboti oz. Gornji Radgoni*
- 9.30 prihod na Grad Goričko**
voden ogled gradu
- 10.30 prihod v Trdkovo**
pohod na tromejnik
uvodni pozdrav organa upravljanja
srečanje z župani obmejnih občin in
slavnostni podpis pogodb o
sofinanciranju za projekta **MMO3D**
in **Green Exercise**
- 12.45 prihod v Gornji Senik**
ogled Hiše jabolk ter ogled
stiskalnice jabolk in kratka
predstavitev projekta **Green
Exercise**
- 13.45 prihod v Monošter**
ogled Muzeja porabskih Slovencev
- 14.30 kosilo**
- 16.00 prihod na Grad Tabor**
voden ogled gradu in predstavitev
projekta **321 go**
- 18.30 prihod v Maribor**

PROGRAMM

- 8:00 Abfahrt aus Maribor**
GODC, Trubarjeva 11, 2000 Maribor
**8.30 Einstieg der Teilnehmer an der Busstation
Murska Sobota bzw. Gornja Radgona*
- 9.30 Ankunft am Schloss Goričko**
Führung durch das Schloss
- 10.30 Ankunft in Trdkova**
Wanderung zum Dreiländereck
Grußwort der Verwaltungsbehörde
Treffen mit den Bürgermeistern der
Grenzgemeinden und feierliche
Unterzeichnung der Kofinanzierungs-
verträge für die Projekte **MMO3D** und
Green Exercise
- 12.45 Ankunft in Oberzemming**
Besuch des Apflehauses, Besichtigung
der Apfelpresse und kurze Vorstellung
des Projektes **Green Exercise**
- 13.45 Ankunft in St. Gotthard**
Besichtigung des Museums der
Slowenen in der Raab Region
- 14.30 Mittagessen**
- 16.00 Ankunft am Schloss Tabor**
Führung durch das Schloss und kurze
Vorstellung des Projektes **321 go**
- 18.30 Ankunft in Maribor**

